ETAT DU QUEBEC CORPORATION MUNICIPALE DE VILLE LES SAULES COMTE DE ST-SAUVEUR

R	Ε	G	L	Ε	М	E	N	T	NO	181
P0	URV	OYA	NT	A L	AMO	DIF	ICA	TION	DU	RE-
GL	EME	NT	NO	70,	CO	NCE	RNAI	NT L	E ZO	NA-
GE	DA	NS	LA	MUN	ICI	PAL	ITE	- Z	ONE	
R-	C(2	) -	MA	RGE	S D	15	OLE	MENT	LAT	ERAL-

-	AVIS DE	PRESENTATION	DONNE	LE	5	A 0	UT	1968.
-	ADOPTE PA	R LE CONSEIL	LE:	19		A.Q.	U.T	1968.
-	APPROUVE	PAR LES ELEC	TEURS P	ROPRIET	AIRES	LE:	•••••	1968.
_	AVIS DE	PROMULGATION	PUBLIE	LE:				1968.

G.HENRI LEGARE, secrétaire-trés.

PINSONNAULT, SIMARD, POTHIER & FONTAINE, avocats Conseiller juridique de la corporation. CCD/cb dossier: 7132-58

ETAT DU QUEBEC CORPORATION MUNICIPALE DE VILLE LES SAULES COMTE DE ST-SAUVEUR

_		_		_	14	_	M	_	NO	1 Q 1
H	( E	b	L	E	М	E	N	- 1	NU	101

POURVOYANT A LA MODIFICATION DU REGLEMENT NO 70, CONCER-NANT LE ZONAGE DANS LA MUNI-CIPALITE - ZONE R-C(2) -MARGES D'ISOLEMENT LATERAL -

ASSEMBLEE ...REGULLERE....du conseil municipal de la ville de Les Saules, comté de St-Sauveur, tenue le..5.ième jour de...AOUT.....1968, ajournée au..19ième jour de...AOUT.....
1968, à 20:00.heures du soir, à l'endroit ordinaire des réunions du conseil, à laquelle assemblée étaient présents:

MONSIEUR LE PRO-MAIRE:_	HENRI	PARE						
MESSIEURS LES ECHEVINS:								
PAUL-EMILE BOIVIN								
MARIE LOUIS ROY								
ANTOINE PAPILLON								
ROBERT DUSSAULT								
	-							

Tous membres du conseil et formant quorum.

Il est constaté que les avis aux fins de la présente assemblée ont été donnés à tous et à chacun des membres du conseil, de la manière et dans le délai prévus par la loi.

CONSIDERANT que la corporation de Ville les Saules, comté de St-Sauveur, est régie par les dispositions de la "LOI DES CITES & VILLES DU QUEBEC" (chap. 193, S.R.Q. 1964), ainsi que par sa charte, la loi 8-9 Elizabeth II, chap. 169; CONSIDERANT que le règlement no 70 a reçu toutes les approbations légales requises et est en vigueur dans la municipalité.

CONSIDERANT qu'il y aurait lieu de modifier l'article 3/5/3/5 de ce règlement no 70, afin de permettre des marges d'isolement latéral d'au moins treize (13) pieds du côté est et neuf (9) pieds du côté ouest, pour le lot no 60-A-3, du cadastre officiel de la paroisse de l'Ancienne-Lorette, situé dans la zone R-C(2).

CONSIDERANT qu'avis de présentation de ce règlement a été préalablement donné, soit à la séance de ce conseil tenue le.5 août 1968.

IL EST PROPOSE PAR M. L'ECHEVIN: PAUL-EMILE BOIVIN

APPUYE PAR MONSIEUR L'ECHEVIN: ROBERT DUSSAULT

IL EST EN CONSEQUENCE ORDONNE ET STATUE PAR RE-GLEMENT DE CE CONSEIL PORTANT LE NUMERO 181 ET CE CONSEIL OR-DONNE ET STATUE COMME SUIT:

Titre.

ARTICLE 1- Le présent règlement portera le titre de: "REGLEMENT MODIFIANT LE REGLEMENT DE ZONAGE NO 70 (Zone
R-C(2) - MARGESD'ISOLEMENT LATERAL )".

<u>ARTICLE 2-</u> Les mots "CORPORATION", "MUNICIPALI-TE" et "CONSEIL" employés dans le présent règlement ont le sens qui leur est attribué dans cet article, à savoir:

- a) le mot "CORPORATION" désigne la corporation municipale de Ville les Saules, comté de St-Sauveur;
- b) le mot "MUNICIPALITE" désigne la municipalité de Ville les Saules, comté de St-Sauveur;

c) le mot "CONSEIL" désigne le conseil municipal de ville les Saules, comté de St-Sauveur.

ARTICLE 3- Le présent règlement a pour but de modifier l'article 3/5/3/5 du règlement de zonage no 70, afin de permettre des marges d'isolement latéral de treize (13) pieds du côté est et de neuf (9) pieds du côté ouest, pour le lot no 60-A-3, du cadastre officiel de la paroisse de l'Ancienne-Lorette, situé dans la zone R-C(2).

Modification

ARTICLE 4- Le règlement no 70, concernant règlement 70. le zonage dans la municipalité est, par les présentes, modifié en/ajoutant après l'article 3/5/3/5 dudit règlement un paragraphe se lisant comme suit:

> "Cependant, pour le lot 60-A-3, du cadastre officiel de la paroisse de l'ancienne-Lorette, situé dans la zone R-C(2), la largeur des marges d'isolement latéral doit être au moins de treize (13) pieds du côté est et de neuf (9) pieds du côté ouest."

<u>Entrée</u> en

<u>vigueur.</u>

ARTICLE 5- Le présent règlement entrera en vigueur après son approbation par les électeurs propriétaires, conformément aux dispositions de l'article 426, par. l, de la "LOI DES CITES & VILLES DU QUEBEC" (chap. 193, S.R.Q. 1964).

ADOPTE A VILLE LES SAULES CE 19 A O U T 1968.

CCD/cb dossier 7132-58